

HERØY KOMMUNE  
Silvalveien 1  
8850 HERØY

Deres ref.:	Vår ref.:	Dato:
	Sak/dok.: 08/00872-23	24.06.2019
	Ark.: 326.12 BS	

## Vedtak i navnesak 2019/59 – Giparneset i Herøy kommune

Kartverket har i dag gjort vedtak om skrivemåten **Giparneset** for navnet på et nes i Herøy kommune. Vedtaket er gjort med hjemmel i § 5 tredje ledd i lov om stadnamn.

### Bakgrunn

Spørsmålet om riktig skrivemåte for navnet på et nes i Færøyvågen i Herøy kommune ble tatt opp av Språkrådets stedsnavntjeneste i samband med adressering i Herøy kommune i 2015. De hadde da registrert tre ulike skrivemåter: *Giparneset*, *Ibarneset* og *Ibarneset*.

Kartverket fikk ikke reist navnesak i 2015, og kommunen har i mellomtida vedtatt *Ibarneset* som adressenavn. Navnesaken gjelder navnet på selve neset.

Kartverket sendte ut oppstartsbrev i navnesaken 18.2.2019. Herøy kommune kunngjorde saken i lokalavisa og på nettsidene sine, med frist for innspill 30.2.2019. Det kom inn ett innspill i saken. I skjøtet som ble skrevet da neset ble solgt, var skrivemåten *Jibarneset*.

I brev datert 5.4.2019 har kommunen sendt den lokale uttalelsen til Språkrådet.

### Stedsnavntjenestens vurdering

Stedsnavntjenesten har sendt oss sine tilrådinger til skrivemåter i brev datert 5.6.2019. Navnet er registrert i Arkiv i Nordland med uttalen /'ji:parnesæ/. Skrivemåten *Jibarneset* på skjøtet viser også en uttale med /j/ først i navnet. Uttalen /ji/ på norsk skrives alltid «gi». Vekslingen mellom p og b kan forklares ut fra tradisjonell midt-helgelandsdialekt, der uttalen av /p/ nærmer seg /b/ etter vokal.

Navnekonsulentene vurderer at koblinga til norrønt *gipr* 'gap' som Finn Myrvang foreslår, virker rimelig, og at skrivemåten bør være *Giparneset*.

Kartverket er enig i stedsnavntjenestens vurdering. Navnet har tydeligvis vært lite brukt i skrift og har vekslende former. *Giparneset* passer med uttalen som er registrert i Arkiv i Nordland, navnet har en rimelig tolkning, og de ulike skriftlige formene kan alle forklares med dette utgangspunktet.

## Kunngjøring

Kommunen skal sørge for at vedtaket gjøres kjent for de partene i kommunen som har klagerett etter § 10 første ledd i loven, og som ikke er adressater i dette brevet.

## Bruk av vedtatte skrivemåter

Vi vil minne om reglene i stedsnavnloven om plikt til å bruke vedtatte skrivemåter, jf. § 9, spesielt første setning, som har denne ordlyden: *Når skrivemåten av eit stadnamn er fastsett etter denne lova og ført inn i stadnamnregisteret, skal han brukast av eige tiltak av dei som er nemnde i § 1 tredje ledd.* Det vil si organer for stat, fylkeskommune og kommune samt selskaper som det offentlige eier fullt ut.

## Klage

Etter § 10 i lov om stadnamn kan vedtak om skrivemåten påklages av dem som etter § 5 første ledd bokstav a til c har rett til å ta opp saker om skrivemåten av stedsnavn. Klagefristen er tre uker fra meldinga om vedtaket er kommet fram til mottaker. Dersom denne meldinga skjer ved offentlig kunngjøring, starter klagefristen fra den dagen vedtaket blir kunngjort første gang. De som har klagerett, har rett til å se saksdokumentene, som er arkivert hos vedtaksorganet. Det er anledning til å søke om utsatt iverksetting av vedtaket til klagefristen er ute eller klagen er avgjort.

Eventuell klage skal sendes til Statens kartverk med kopi til kommunen. Klagen skal grunngis, og grunngivingen må behandle alle navn eller navneledd klagen gjelder.

Når man tar opp en klagesak, gjelder de samme saksbehandlingsreglene som for navnesaker ellers. Dersom vedtaket blir opprettholdt, sender Kartverket saken videre til ei særskilt klagenemnd oppnevnt av Kulturdepartementet.

Vennlig hilsen

Finn Ørnes  
fylkeskartsjef

Berit Sandnes  
stedsnavnansvarlig Midt-Norge

Dokumentet sendes uten underskrift. Det er godkjent i henhold til interne rutiner.

Kopi      Språkrådet

